

83-6-A-N. 16

2778

N. 7.

Memoria anual  
de los

Baños minerales de Guirmas  
Por

D. Joaquín Pastor, Director de los mismos

Año 1873.

---

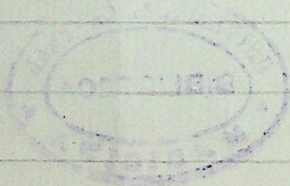




BIBLIOTECA U.C.M.



5308064572



X582917307

Por fin pues se ha inaugurado el Establecimiento de Baños, bajo mejores auspicios como en la temporada del presente año. Una numerosa y seguida concurrencia acudió desde los primeros días de su apertura, y prometía continuar el arribo de nuevos bañistas, atendidos los pedidos de habitaciones que se recibían diariamente de varios pueblos de la provincia donde estos baños radican, de Navarra y otros puntos. Pero esta inusitada afluencia de enfermos en los dos primeros meses de la temporada, cesó repentinamente a consecuencia de la aproximación de las partidas carlistas a los primeros pueblos del alto Aragón.

Aprovechándose los sucesos del absolutismo de la

ausencia de las tropas del Gobierno en toda esta demarcación invadieron la importante villa de Sos, Uncastillo, Sadava, Egea y otras poblaciones, situadas en los confines de la Provincia de Zaragoza, donde hicieron demandas sangradas de dinero, armas, caballos, monturas, municiones &c.; llevándose por último a los infelices concejales de algunos pueblos, que no pudieron afrontar los pedidos que se les hacian, con la premura que ellos requerian.

Estos actos consumados a tres leguas de los baños, quisieron en comision a todos los concurrentes, y en el corto espacio de veinte y cuatro horas, quedo desierto el Establecimiento.

Al tener noticia de este fatal acontecimiento las personas que tenían fudidas habitaciones, se apresuraron a escribir diciendo que desistian de su proposito, con motivo de la entrada de los carlistas, en esta mesindad.

Posteriormente supimos que se hallaba interrumpida la línea = ferrea de Trápella a Pamplona y desde esta época quedamos concretados a los pocos enfermos que quedaban de los pueblos limítrofes.

Finando estaba el mes de Setiembre, y preparandose

nos hallábamos, para abandonar el Establecimiento, cuando se presentó en él un oficial carlista, acompañado de unos ochenta infantes procedentes de la facción de Sagües, con el único y esclusivo objeto de llevarse las armas de fuego de todos los empleados en el mismo, así como también el caballo del médico, monturas y demas útiles.

Sorprendidos con tan inesperada visita y resentidos por una demanda tan imperiosa como injusta, hubimos de negarnos por primera intencion; pero nos arrepentimos despues de haber tomado esta resolucion, porque en vista de nuestra negativa y de los informes que tomaron en Buzeta y Huérmas procedieron al mas minucioso registro de la casa, y por una de esas casualidades, topizaron con las armas de mi pertenencia, las de los sirvientes y demas empleados, que á decir verdad no eran pocas, pero todas necesarias cuando se habita una casa situada en despoblado.

Con motivo de este fatal hallazgo, nos increparon duramente, y nos trataron como si fuéramos verdaderos criminales; poniendonos presos en una de las bo-

de las del Establecimiento, de cuya prision saldríamos para ir a ocupar una estancia en el fuerte de Peñas de Plata, por desafectos a la causa de D. Carlos.

Interin el atribulado Administrador de los banos, los sirvientes y yo pasábamos un rato de soledad, con las numerosas ratas, que tranquilas se pasaban por aque-lla húmeda estancia, los defensores de la religion se entretenian en practicar un nuevo reconocimiento de la casa, por ver si encontraban mi caballo y otros útiles para la guerra. Este no pudieron hallarlo, porque lo habia vendido dias antes; pero en cambio se llevaron la montura completa, el papel de fumar, el de curi- bir, y el libro de registro de los enfermos. Quando nos sacaron de la prision para trasladarnos al fuerte que mos mencionado, eché en falta el referido libro, por haber sido secuestrado tambien por el oficial a quien suplique su devolucion por considerarle inutil para él, o en su defecto me permitiera costar las ojas ec-ritas a cuya solicitud me contestó con frases tan in- convenientes y groseras que revelaban su poca educacion!

Por este motivo no me es posible acompañar el estado general del resultado obtenido con estas aguas en los enfermos que han concurrido en la temporada del corriente año.

En su defecto remitiré el referente al número total de banistas, cuyo documento me ha sido facilitado por por el Sr. Administrador del Establecimiento.

También incluiré en este documento, la historia de tres enfermos cuyos apuntes tenía por separado.

Agradable en extremo ha sido la temperatura que se ha disfrutado este verano en los baños de Cusmas y pocas veces hemos visto una atmósfera tan clara y despejada.

La columna termométrica se ha mantenido a la altura de  $25^{\circ}$  y  $26^{\circ}$  Reaumur, a excepción de la última quincena del mes de Julio y primeros días de Agosto en cuya época marcaba aquella de  $30^{\circ}$  a  $31^{\circ}$  al medio día y de  $27^{\circ}$  a  $28^{\circ}$  por la tarde y noche.

A fines de Setiembre hubo varias tempestades que descargaron abundante piedra causando pérdidas unil-

bles á los labradores de esta merindad, en las venas y huertas; pero sin embargo de estas variaciones atmosféricas y de lo avanzado de la estación; la temperatura exterior guardaba relación con la de los días anteriores.

Los vientos que han prevalecido con mas insistencia son el N. y N. O.: pocas veces el S., y algun dia el E.

En la última quincena de Setiembre ruió ocho dias el N. E., pero suave y templado.

Las lluvias han caído muchísimo todo el verano.

Muchas veces hemos consultado por medio del termómetro la temperatura de las aguas de que bámos ocupándonos, y siempre y en todas las épocas del año, conservan los mismos grados de calor. Únicamente hemos observado que los gases se desprenden en mayor cantidad, cuando se halla próxima á estallar una tempestad.

Tampoco hemos notado ninguna variación en las propiedades físicas y químicas de estas aguas.

Son diáfanos como el cristal: su sabor es un poco salado; el olor algo repugnante, se parece al que se desprende de los huevos podridos ó recién cocidos. Son suaves y untuosas



al tacto; contienen una sustancia pseudo-orgánica llamada glicerina, que se presenta en forma de copos de un color blanco mate.

Ensayadas diferentes veces con los reactivos de que comunmente se ha uso, se ha visto que ennegrecen los metales blancos, como la plata, el plomo y el mercurio: dan un precipitado negroceo con el acetato plúmbico, el q<sup>e</sup> es de un negro subido cuando se la trata con el nitrate de mercurio.

Tomadas en bebida estimulan suavemente la membrana mucosa gastro-intestinal; aumentan el apetito cuando no producen diarrea, como sucede en aquellos individuos dotados de un temperamento bilioso o linfático: lo contrario acontece a los enfermos en quienes predomina el elemento nervioso que por lo general, les ocasiona diarrea y pérdida del apetito. Este accidente cesa pronto absteniéndose de beber el agua unos dias. En otras varias personas se presentan sudores copiosos, erupciones a la piel, o un flujo de orina muy conveniente cuando se trata de afeciones crónicas: atenúan la irritabi-

lidad de la piel; activan las funciones de este órgano, y el sistema linfático se modifica de un modo especial, bajo el influjo de estas aguas.

Cuando se les emplea en la forma de baño, sus efectos están en relación con la mayor ó menor temperatura que tiene el agua, y el tiempo que se permanece en él. El baño de 24.º á 25.º y de 20" á 25" de duración, produce efectos sedantes; pero si la temperatura se aumenta á 30.º y 33.º es primeramente excitante y, después deprimiente.

Al poco rato de la inmersión, la respiración y circulación se aceleran, la piel se enrojece, sobreviene el sudor, y todos estos fenómenos pueden tomar mayor incremento si el baño se prolonga.

Hay algunos enfermos tan caprichosos como inobedientes, que separándose de lo preceptuado por el médico, abusan de los baños muy calientes, en la creencia de que sus efectos son mas pronto y decisivos, cuanto mas elevada sea su temperatura y, mayor el tiempo de duración, sin tener presente que no todos los temperamen-

Los gozan de la tolerancia necesaria para sufrir los efectos de un calorico que traspasa los limites de lo conveniente.

Eni es, que estos enfermos experimentan con frecuencia, nauseas, vomitos, lipotimias y, hasta congestiones cerebrales muy serias, debidas a su desobediencia y capricho.

Cuanto mayor sea la temperatura del baño tanto mas corta debe ser su permanencia en él; pero no es posible haverlos comprendido esta idea, ni tan poco desterrar la preocupacion en que estan la mayor parte de los concurrentes, de que el número de baños ha de ser impar, y no pasar de nueve, como si las enfermedades, tuviesen alguna similitud con las imagines para dedicarlas una novena solemnemente.

Por esta supersticiosa creencia, los enfermos abandonan el Establecimiento preciamente cuando principian a experimentar sus primeros efectos.

A pesar de esta circunstancia que se opone al buen éxito del tratamiento hidrológico particularmente

en afecciones crónicas, como lo son todas con ligeras  
excepciones, las que se presentan en los Establecimien-  
tos Balnearios, son varios los enfermos que obtienen  
un completo restablecimiento; muchos los que consi-  
guen un marcado alivio, y escaso el número de  
los que quedan sin resultado.

Entre todas las afecciones tratadas con estas  
aguas con éxito favorable, figuran en mayor núme-  
ro las reumáticas, bajo todas sus formas: algunas  
parálisis de fecha reciente ocurridas en personas jóve-  
nes, robustas y de buena constitución.

En las ulceras varicelosas, tumores blancos de las  
articulaciones y, en algunos casos de rigidez de los ten-  
dones, se han obtenido también efectos favorables  
con el uso metódico de estas aguas. Las erupcio-  
nes herpéticas de carácter húmedo o flictenosas, son  
otra de las dolencias que se modifican ventajosamente  
en el Establecimiento de Hiermas, particular-  
mente cuando estas dermatosis tienen su asiento en  
el cuello, detrás de las orejas y en el escroto.

Con estas mismas aguas, se combate muchas veces, el estado diatélico que acompaña a la enfermedad conocida con el nombre de gota o podagra, la cual se resiste fuertemente a los demás agentes terapéuticos por bien dirigidos que sean.

Las indisposiciones de los órganos de la respiración, cuando reconocen por causa la repulsión del vicio reumático o espástico encuentran en este manantial un verdadero limitivo que mitiga sus padecimientos; excitando vivamente la piel, y atrayendo a las articulaciones la enfermedad repulsiva.

En las clorosis, raquitismo y otras dolencias, en las que prepondera el sistema linfático producen estas aguas efectos análogos a los manantiales ferruginosos; estableciendo en unos el equilibrio y armonía necesarias para el ejercicio de los órganos y sus funciones, y despertando en otros una actividad y energía muy apropiada para la asimilación de las sustancias alimenticias.

La falta del libro de registro, que ya hemos dicho se lo llevaron los carlistas, donde tenía anotados todos

Los datos, referentes a' los enfermos que han concurrido a' estos Baños en la temporada próxima pasada, y los resultados obtenidos con los mismos, no me es posible exponerlos individualmente como otros años, por la expresada circunstancia.

## 1.<sup>a</sup> Observación

### Exema Crónico

El 15 de Junio se presentó en el Establecimiento D. Juan Antonio Curio, residente en la villa de Lumbier, de 54 años de edad, temperamento linfático-nervioso, ocupado en los trabajos de irrigatorio, y de salud habitualmente buena.

Jamás había padecido erupciones de ninguna clase e ignoraba las hubiese padecido su familia: únicamente dijo que recién llegado a' Navarra contrajo unas intermitentes que le duraron seis meses. Dos

años hace principió á sentir por las noches un prurito y comezón en la piel que le privaba el sueño; y mas de una vez se veia obligado á dormir con las sabanas de la cama; esta indisposicion desapareció á los pocos dias á beneficio de la dieta y baños templados. A los tres meses se reprodujo la misma indisposicion, pero con mas intensidad apareciendo en el dorso de las manos, pies y partes laterales del cuello, una rubicundez mas ó menos estensa, sobre la cual aparecieron unas vesículas en forma de pequeñas eminencias de un color transparente.

Estas vesículas se rompieron á los pocos dias, y fueron remplazadas por una ulceracion superficial, de la cual se dejaba escapar un líquido seroso y transparente, pero plástico y viscoso que manchaba y encartonaba los linzos.

Con tal motivo tubo necesidad de someterse á un tratamiento terapéutico especial, y observar rigurosamente los preceptos de la dieta, pero se bien descendió la enfermedad algunos grados de intensidad

no desapareció por completo como el spaiunte se sprome  
tia. En poco tiempo tuvo varias recidivas, á  
cual mas intensa, particularmente en los meses  
de Marzo y Abril halliéndose tan confluyente  
y dolorosa la erupcion en su última apari-  
cion, que le tenia sumido en la mas profunda  
melancolia.

Harto de padecer y cubierto de breñas tubo  
una consulta con varios profesores, sobre la con-  
veniencia de las aguas minerales que debiera  
tomar para alivio de sus padecimientos y una  
nimes acordaron su traslacion á los baños de  
Hieimas.

Cuando este enfermo se presentó en el Establecimiento ofre-  
cia un aspecto en extremo asqueroso y repugnante, no  
solo por la aglomeracion de gruesas costras amarillentas  
que ocupaban casi toda la piel, sino tambien por el  
fetidísimo olor exalado de las ~~pieles~~ <sup>pieles</sup> mas.

En su semblante pálido y descarnado se refleja  
ba el dolor y el sufrimiento: estaba siempre



triste meditabundo; comia con parsimonia; dormia poco o nada, porque el intenso escogor que sentia, durante la noche no le dejaba descansar. Tan pronto como se acercaba el crepusculo vespertino, se apoderaba de él una inquietud y agitacion tal que le hacia sufrir mucho.

En esta situacion le prescribi el agua de la fuente del Obispo en bebida, a la dosis de tres a seis onzas, por la mañana en ayunas, y un baño general a la temperatura de  $25^{\circ}$  grados y 30. minutos de duracion, a las once de la mañana; debiendo continuar este método por seis dias consecutivos, al menos que un incidente imprevisto se opusiera a su continuacion.

Despues del segundo baño se desprendieron las costras que invadieron el órgano urinario, casi en su totalidad y, en su lugar fueron remplazadas por ulceraciones mas o menos profundas, quedando el dírmito al descubierto en muchas partes del órgano citado.

Con este motivo y a fin de evitar el roce de las ropas y sabanas de la cama y la adherion de estos

mismos objetos, se le aplicaron paños paños moja-  
dos en aceite comun, con cuyo medio, no solo con-  
siguimos nuestro primer objeto, sino que tambien  
mitigamos el escozor que el enfermo experimenta-  
ba en las superficies ulceradas. Terminados los  
sus primeros Baños se atenuó bastante el crepis-  
mo de la piel; el escozor se hizo mas tolerable y  
las úlceras pequeñas tendieron á la cicatrizacion.

Despues de dos dias de deanso, continuó tomando  
el agua y baño, diez dias mas, en cuyo tiempo  
consiguio un marcado alivio.

En vista de tan buenos resultados, se presentó se-  
gunda vez en este establecimiento á principios de  
Setiembre en cuya época se hallaba bastante  
bien.

Comió dos Baños mas, y el agua de la fuente del  
Obispo con lo qual consiguió mejorar se de su indis-  
posicion despues de haber sufrido tantos pade-  
cimientos y sinsabores.

## 2.<sup>o</sup> Observacion

### Rumatismo articular crónico

Antonio Arbuñes, natural de Uruetillo, de edad de 26 años, temperamento sanguíneo-nervioso, de profesion comerciante, constitucion no muy fuerte, e hijo de padres habitualmente reumáticos. Habia gozado siempre de buena salud hasta los últimos dias del mes de Diciembre de 1842, que se sintió algo indispuesto, experimentando contínuos escalofríos.

El mes de Enero de este año, las articulaciones tibio-tarsianas se le pusieron doloridas, y luego se incharon; apesar de esto no abandonó sus habituales ocupaciones, pero al siguiente dia no pudo dar un paso. Sucesivamente fueron afectándose todas las articulaciones de la extremidad derecha, y la rodilla del mismo lado. Las del lado izquierdo tambien se pusieron doloridas y tumefactas

excepto las ileo-femorales y las del brazo izquierdo.

Estos síntomas persistieron por espacio de quince días concurriendo durante este tiempo, un carácter agudo, que se dominó felizmente, a beneficio de un tratamiento enérgico y adecuado.

En el mes de Abril se reprodujo tan dolorosa enfermedad, a consecuencia de la supresión repentina de la transpiración, y desde aquella época, los dolores opusieron una tenaz resistencia a toda medicación.

En tal estado permaneció hasta la apertura de los baños, en cuyo establecimiento se presentó el 9 de Junio, causando dolor en casi todas las coyunturas de su cuerpo, pero con mas intensidad en las correspondientes a las extremidades superiores e inferiores del lado derecho, el cual se exasperaba con la presión y los movimientos. Dichas articulaciones presentaban un color blanco mate y su volumen sucesivamente aumentado: no habia calentura; su pulso daba de 68 a 70 latidos; las paredes del vientre estaban

unsibles, y, la defecacion, se efectuaba con dificultad y dolor: la orina era escasa, espesa y de un color rojo anaranjado, dejando depositar en el fondo del vaso un sedimento lactericio, en bastante cantidad. Tenia gran repugnancia a los alimentos, y solo le apetecian las bebidas frías y azucaradas.

Después de la conveniente quietud para reponer se del cansancio, que es consiguiente al efectuar un viaje de ocho leguas a caballo, por un camino lleno de accidentes y escabrosidades, le prescribí ocho baños a la temperatura de  $28^{\circ}$  por  $30'$  de duración, con observacion de sus efectos.

Del cuarto al quinto baño, se exacerbaron los dolores, fenómeno que se observa casi siempre en el tratamiento hidrológico formal de esta enfermedad; pero este incremento cesó muy pronto, sin mas que disminuir la temperatura del baño.

Terminado el número de baños prescritos el estado general del enfermo mejoró de una manera notable. los dolores perdieron parte de su intensidad,

los movimientos de las extremidades enfermas se ejecutaban con mas facilidad, la inestacion que existia daba las articulaciones se iba resolviendo; las emisiones de orina se hicieron mas frecuentes y abundantes; las deposiciones de vientre se regularizaron y el apetito comenzaba a insinuarse.

A los 18 dias del tratamiento, se encontraba este enfermo en el mejor estado de salud.

En el mes de Setiembre, repitió los banos por mera precaucion.

### 3.<sup>a</sup> Observacion.

#### Parálisis de las extremidades superiores e inferiores izquierdas

El 27 de Julio se presentó en el Establecimiento Doña Pascuala Azcano, del pueblo de Gramaur, de edad de 44 años, temperamento linfático-sanguíneo, casada, regularmente menstruada, y de salud habitualmente buena.

En el año de 1870, habia padecido una gastralgia acompañada de los síntomas dispepsicos, la cual desapareció espontáneamente, a los tres meses. En el mes de Agosto del 74 contraí una fiebre gástrica que terminó por un estado tifoideo, de cuya indisposición tardó mucho tiempo en reponerse.

Desde este último padecimiento sufrí con frecuencia dolores de cabeza, mas o menos intensos, aturdimientos y una incoherencia de ideas que la puso en mucho cuidado. Estos síntomas se desvanecieron pronto, a beneficio de un régimen prudente y acertado. Al terminar el mes de Marzo fue acometida repentinamente de una congestión cerebral con pérdida del conocimiento, de cuyos resultados se encontró hemiplejía cuando recobró el uso de sus facultades intelectuales.

Muchos fueron los medios empleados para combatir la parálisis consecutiva al derrame

que se verificara en el hemisferio derecho; pero todos ellos fueron impotentes en esta ocasion, como lo son, por lo general, en otros casos.

En vista de la tenaz resistencia que opuso esta indisposicion, y, agotados todos los recursos de la iunias, la aconsejaron los banos de Burmas, a donde llego el 27 de Julio. Cuando fui a visitarla la encontré en la cama, en decubito horizontal, por ser esta la posicion mas comoda: su semblante estaba un poco decuido, y presentaba un color ligeramente palido: la vista poco expresiva: la boca natural, asi como la lengua, sin haber sufrido la menor desviacion: gozaba de toda la integridad de sus facultades intelectuales: los dolores de cabeza, anteriores al ataque apoplético, habian desaparecido por completo: dormia las horas de costumbre.



no tenía tos ni dificultad de respirar; sentía apetito y comía bien; digería con facilidad y prontitud; la defecación se refería con bastante dificultad, y la orina era clara y natural.

Los dos miembros del lado izquierdo estaban privados de todo movimiento voluntario; pero se conservaba la sensibilidad cutánea.

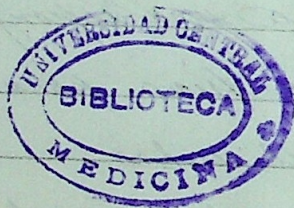
En tal estado, le dispuse los baños generales á una temperatura de  $21^{\circ}$  á  $28^{\circ}$  por  $20''$  minutos de duración, debiendo aplicarse á la cabeza una esponja empapada en agua fría, para evitar la reacción en el cerebro.

Al terminar los diez baños, pudo dar algunos pasos ayudado de las muletas y el brazo lo levantaba hasta el pecho. Le hice descansar dos días, y después le expuse al baño de chorro, á toda la temperatura del agua,

y a una elevación de dos metros y medio,  
debiendo permanecer en él de 12" a 15."

Este procedimiento dió los mejores resultados,  
obteniendo en 20 días una mejoría notabilí-  
sima.

En la segunda temporada tomé otros  
baños con los que conseguí arrojar las mu-  
letas, y únicamente usaba una de  
mano para mayor seguridad.

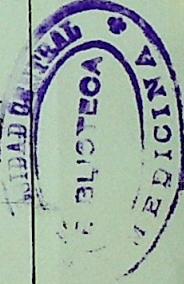


Establecimientos de aguas minerales de Guernsey.

Provincia de Navarra.

Estado de los enfermos concurrentes al mismo.

Provincia	Enfermos de la clase acomodada, de la clase pobre, de la clase de hospicio.	Id.	Id.	Total	Observaciones.
Prov. de Navarra.	126.	19.	21.	166.	"
Id. de Huesca.	131.	22.	11.	170.	"
Id. de Navarra.	141.	13.	"	158.	"
<b>Reuniones</b>	<b>408.</b>	<b>54.</b>	<b>32.</b>	<b>494</b>	<b>"</b>



Madrid 24 de Diciembre de 1873.

José María Pastor

*[Faint, illegible handwriting in the top section of the page]*

*[Faint, illegible handwriting in the bottom section of the page]*



